

## 574373-2025 - Rezultatai

Vokietija – Geležinkelių eismo valdymo įranga – Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552

OJ S 168/2025 03/09/2025

Skelbimas apie sutarties arba koncesijos skyrimą. Įprasta tvarka

Prekės

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E. paštas: [ralf.heinemann@deutschebahn.com](mailto:ralf.heinemann@deutschebahn.com)

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Geležinkelio paslaugos

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552

Aprašymas: Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552 Leistungen LST

Procedūros identifikatorius: 3eca2419-d940-4ba5-b03c-002c77135537

Vidaus identifikatorius: 25FEI81714

Pirkimo būdas: Derybos be išankstinio skelbimo apie pirkimą

##### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 34632000 Geležinkelių eismo valdymo įranga

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 34632200 Elektriniai signalizacijos įrenginiai geležinkeliams, 34946120 Geležinkelio statybos medžiagos

##### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Aying

Pašto kodas: 85653

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Šalis: Vokietija

##### 2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Der Wert des Ergebnisses (Feld-ID: BT-720-Tender) wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lauteran Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen.

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/25/ES

sektvo -

### 5. Pirkimo dalis

---

#### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552  
Aprašymas: Betriebserprobung Hilfs- BÜ 22,5, BÜ 22,7, BÜ 24,4 der Strecke 5552 Leistungen  
LST  
Vidaus identifikatorius: 238a1179-8878-4188-bc26-6b2f2ba4b571

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Prekės  
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 34632000 Geležinkelių eismo valdymo įranga  
Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 34632200 Elektriniai signalizacijos įrenginiai geležinkeliams,  
34946120 Geležinkelio statybos medžiagos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Miestas: Aying  
Pašto kodas: 85653  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Landkreis (DE21H)  
Šalis: Vokietija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Pradžios data: 31/07/2025  
Trukmės pabaigos data: 18/09/2025

#### **5.1.6. Bendra informacija**

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas  
Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.10. Skyrimo kriterijai**

##### **Kriterijus:**

Rūšis: Kaina  
Pavadinimas: Preis  
Aprašymas: Preis  
Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (procentinė dalis, tikslus skaičius)  
Skyrimo kriterijus: skaičius: 100,00

#### **5.1.15. Metodai**

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra  
Elektroninis aukcionas: ne

#### **5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vergabekammer des Bundes  
Informacija apie peržiūros terminus: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.  
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

## 6. Rezultatai

---

Visų šiame pranešime suteiktų sutarčių vertė: 0,00 EUR

### **Tiesioginis skyrimas**

:

Tiesioginio skyrimo pagrindimas: Sutartys, kurių dalykas nėra darbų atlikimas, prekių tiekimas ar paslaugų teikimas

Kitas pagrindimas: Vorliegend sind die Voraussetzungen von § 13 Abs. 2 Nr. 4 SektVO gegeben. Es handelt sich im Zusammenhang mit dem technischen Defekt bzw. zu dessen Überbrückung erforderliche Leistungen um solche Leistungen, die nicht vorhersehbare Schäden oder Gefahren verhindern bzw. beseitigen sollen. Derartige Leistungen können nach § 13 Abs. 2 Nr. 4 SektVO im Wege eines Verhandlungsverfahrens ohne öffentlichen Teilnahmewettbewerb vergeben werden (siehe Hochwasserkatastrophe, vgl. Rundschreiben des BMWi zur Anwendung des Vergaberechts bei der Beschaffung von Leistungen zur Bewältigung der Notlage in den Hochwasserkatastrophengebieten vom 17.08.2021, IB6-20602-011). Die vergaberechtlichen Ausnahmetatbestände finden auch im Geltungsbereich des Verbändepapiers (Anlage 10 zur LuFV III) Anwendung. Die hier zu beauftragenden zusätzlichen Leistungen sind äußerst dringlich im Sinne des § 13 Abs. 2 Nr. 4 SektVO: Unvorhergesehenes Ereignis: Ein Nagetierverbiss und dadurch ausgelöste technische Störungen bzw. Defekte sind nicht von der DB verursacht. Auch waren die Ereignisse selbst, die Örtlichkeiten, an denen Schäden auftreten werden sowie die Art und der Umfang der eingetretenen Schäden für die DB InfraGO AG nicht vorhersehbar. Äußerst zwingende, dringliche Gründe, die die Einhaltung der in anderen Verfahrensarten vorgesehenen Fristen nicht zulassen & kausaler Zusammenhang: Der unverzügliche Beginn für eine Umsetzung von Hilfs-Bahnübergangssicherungsanlagen ist zwingend erforderlich, um die entstandenen Schäden an aus Sicherheitsgründen außer Betrieb genommenen BÜSA zu beseitigen bzw. diese zu ersetzen, weitere wirtschaftliche Schäden (Pönalen) zu vermeiden und die betroffenen Abschnitte der Strecke 5552 (S7 der Münchener S-Bahn) wieder mit BÜSA-Technik ausrüsten zu können und befahrbar zu machen. Bei der Durchführung eines Verhandlungsverfahrens mit öffentlichem Teilnahmewettbewerb hätte sich selbst bei maximaler Verkürzung der Teilnahmefristen eine mindestens 14-tägige Verzögerung (wegen der Osterfeiertage vermutlich eher 3 bis 4 Wochen) ergeben. Diese zeitliche Verzögerung würde sich letztlich auch unmittelbar verzögernd auf die unverzüglich notwendige Beauftragung und den Beginn der LST-Ausrüstungsleistungen auswirken. Es ist nachvollziehbar, dass dies aus Sicht der DB InfraGO AG im Interesse der schnellen Wiederherstellung der signaltechnischen Ausrüstung zur Versorgung der Allgemeinheit mit Schienenverkehrsleistungen nicht hinnehmbar ist /war. Darüber hinaus hängt die dargestellte Unmöglichkeit, die Fristen anderer Verfahrensarten für die hier zu beauftragenden (zusätzlichen) Leistungen einzuhalten, unmittelbar mit den aufgetretenen technischen Defekten zusammen. Die Leistungen – unmittelbare Vorbedingung für die schnelle Herstellung der Wiederbefahrbarkeit – sind ausschließlich infolge der sicherheitstechnischen Defekte und der hierauf beruhenden Streckensperrung und damit aus äußerst zwingenden, dringlichen Gründen notwendig geworden. Es besteht eine daraus abgeleitete Notwendigkeit, eine technische Lösung, die die schnellstmögliche Wiederinbetriebnahme ermöglichte, ohne weitere zeitliche Verzögerung zu beauftragen. In einer solchen Situation kann nach meiner Bewertung wegen § 13 Abs. 2 Nr. 4 SektVO nicht nur ein öffentlicher Teilnahmewettbewerb entfallen, wobei vorliegend zu beachten ist, dass es infolge des bestehenden

Qualifizierungssystems nach § 48 SektVO für BÜSA-Leistungen (Nr. 2023/S 154-486538) bereits einen Aufruf zum Wettbewerb gegeben hat, sodass der öffentliche Teilnahmewettbewerb hier durch das PQ-System ersetzt wurde (vgl. § 48 Abs. 9 SektVO, Verfahren ohne erneuten Teilnahmewettbewerb). Es kann auch zulässigerweise auf denjenigen präqualifizierten Hersteller zugegangen werden, von dem der AG weiß, dass er die Leistung als derzeit einziger in Betracht kommender BÜSA-Hersteller in der erforderlichen Schnelligkeit erbringen und insofern aus technischen Gründen ein Wettbewerb ohne zeitliche Verzögerungen nicht hergestellt werden kann.

#### **6.1. Rezultatai: pirkimo dalies ID: LOT-0001**

Laimėtojo atrankos būseną: Pasirinktas bent vienas laimėtojas.

#### **6.1.2. Informacija apie laimėtojus**

##### **Laimėtojas:**

Oficialus pavadinimas: Scheidt & Bachmann Signalling - Systems GmbH

##### **Pasiūlymas:**

Pasiūlymo identifikatorius: 20251066556

Pirkimo dalies arba pirkimo dalių grupės identifikatorius: LOT-0001

Pasiūlymo vertė: 0,00 EUR

Šis pasiūlymas yra alternatyvus: ne

Subranga: Dar nežinoma

##### **Informacija apie sutartį:**

Sutarties identifikatorius: CON-0001 - Scheidt & Bachmann Signalling - Systems GmbH

Data, kurią buvo pasirinktas laimėtojas: 28/08/2025

Sutarties sudarymo data: 28/08/2025

#### **6.1.4. Statistinė informacija**

##### **Gauti pasiūlymai arba dalyvavimo prašymai:**

Pateikimas: rūšys: Pasiūlymai

Gautų pasiūlymų ar dalyvavimo prašymų skaičius: 1

## **8. Organizacijos**

---

#### **8.1. ORG-0001**

Oficialus pavadinimas: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Registracijos numeris: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Pašto adresas: Adam-Riese-Straße 11-13

Miestas: Frankfurt Main

Pašto kodas: 60327

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: FE.EI 22

E. paštas: [ralf.heinemann@deutschebahn.com](mailto:ralf.heinemann@deutschebahn.com)

Telefono numeris: +49 89130823251

Fakso numeris: +49 69265-20063

Interneto adresas: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

##### **Šios organizacijos vaidmenys:**

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

#### **8.1. ORG-0002**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Bundes  
Registracijos numeris: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6  
Pašto adresas: Kaiser-Friedrich-Straße 16  
Miestas: Bonn  
Pašto kodas: 53113  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefono numeris: +49 22894990  
**Šios organizacijos vaidmenys:**  
Peržiūros organizacija  
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

#### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Scheidt & Bachmann Signalling - Systems GmbH  
Ekonominės veiklos vykdytojo dydis: Didelis  
Registracijos numeris: b35d0957-fc7d-44f5-a414-92ddc7ab9346  
Miestas: Mönchengladbach  
Pašto kodas: 41238  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Mönchengladbach, Kreisfreie Stadt (DEA15)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [bieterportal-alt@deutschebahn.com](mailto:bieterportal-alt@deutschebahn.com)  
Telefono numeris: +49  
**Šios organizacijos vaidmenys:**  
Dalyvis  
**Šių pirkimo dalių laimėtojas: LOT-0001**

#### 8.1. ORG-0004

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83  
Miestas: Bonn  
Pašto kodas: 53119  
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Šalis: Vokietija  
E. paštas: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono numeris: +49228996100  
**Šios organizacijos vaidmenys:**  
TED eSender

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 41380a58-fe8c-4277-9b6a-82095403dd93 - 01  
Formos tipas: Rezultatai  
Skelbimo rūšis: Skelbimas apie sutarties arba koncesijos skyrimą. Įprasta tvarka  
Skelbimo porūšis: 30  
Skelbimo išsiuntimo data: 02/09/2025 06:57:35 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas  
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba  
Skelbimo paskelbimo numeris: 574373-2025

